

## Dell™ OpenManage™ 软件快速安装指南


- [最优化 Dell 系统的价值](#)
- [Dell Systems Management Tools and Documentation DVD 目录](#)
- [Systems Management Software 概览](#)
- [安装操作系统](#)
- [在管理型系统上安装 Systems Management Software](#)
- [在管理站上安装 Systems Management Software](#)
- [更新驱动程序和公用程序](#)
- [在 VMware ESX Server 软件上安装 Dell OpenManage](#)
- [配合 Citrix XenServer Dell 版本使用 Dell OpenManage](#)
- [在 Microsoft Hyper-V 和 Hyper-V 服务器软件上安装 Dell OpenManage](#)
- [安全修补程序和热修复程序](#)
- [获得技术帮助](#)

《Dell OpenManage 软件快速安装指南》具有英语、法语、德语、西班牙语、日语和简体中文版本，位于 *Dell Systems Management Tools and Documentation DVD* 和 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 上。

## 最优化 Dell 系统的价值

*Dell Systems Management Tools and Documentation DVD* 提供：

- 简化的安装、设置和配置 — 提供必要的工具，可缩短设置和配置 Dell™ 系统和软件所需的时间。使用这些工具可以自动发现和配置 Dell 提供的 RAID 控制器和网络适配器，从而缩短安装以下操作系统所需的时间：
  - Microsoft® Windows®
  - Red Hat® Enterprise Linux®
  - SUSE® Linux Enterprise Server
- 公用程序、驱动程序和诊断程序 — 允许使用最新的 Dell 优化驱动程序、公用程序和联机（基于操作系统）诊断程序更新系统。
- 系统管理 — 安装有助于提高系统管理体验和使系统管理自动化的 Dell OpenManage™ 软件应用程序。这些应用程序提供了远程监控、诊断和更新系统所需的工具。
- 说明文件 — 允许快速访问所支持语言的 Systems Management Software 说明文件、RAID 控制器说明文件和外围设备说明文件。

 **注：**要查看运行 Red Hat Enterprise Linux 或 SUSE Linux Enterprise Server 操作系统的系统上的说明文件，请在 *Dell Systems Management Tools and Documentation DVD* 上启动位于 <DVD 驱动器>\docs\<语言目录> 处的 **index.htm**。

[返回页首](#)

## Dell Systems Management Tools and Documentation DVD 目录

*Dell Systems Management Tools and Documentation DVD* 包含如下目录：

- <DVD root>
  - Dell 系统建立和更新公用程序位于 DVD 的根目录中。可以使用此公用程序执行的一些任务是：
    - 更新系统固件和安装操作系统
    - 在多个系统上的预操作系统环境中更新固件和 BIOS
    - 配置系统硬件
    - 自定义 Server Update Utility (SUU) 并使用它来更新系统
  - **SYSMGMT**
    - SYSMGMT** 目录包含以下目录：
      - **srvadmin** - 此目录包含 Systems Management Software 产品，其中包括 Dell OpenManage Server Administrator。
      - **ManagementStation** - 此目录包含所有最新 Dell 系统管理控制台产品，其中包括 Dell Remote Access Controller 工具、底板管理控制器管理公用程序控制台（BMC 公用程序）、Active Directory™ 管理单元公用程序和 Dell OpenManage IT Assistant。
  - **docs**

**docs** 目录包含系统、系统管理软件产品、外围设备以及 RAID 控制器的说明文件。

- **SERVICE**

**SERVICE** 目录提供管理系统、为系统提供最新诊断程序和 Dell 优化的驱动程序所需的工具。

所有目录均含有提供最新产品信息的自述文件。

请比较系统附件盒中的物件是否与系统附带的装箱单或发票内容相符。如果发现任何组件缺少或损坏，请在自发票开具之日起的 30 天内致电 Dell 以进行免费更换。有关详情，请参阅“[获得技术支持](#)”。

[返回页首](#)

## Systems Management Software 概览

Dell OpenManage Systems Management Software 是一个适用于 Dell 系统的部署、监测和维护工具套件。本软件可以通过主动式监测、通知和远程访问管理系统。

使用 Dell OpenManage 软件产品管理的每个系统均被称为 *managed system*。Managed system 应用程序包括 Server Administrator 和 Remote Access Controller (RAC) 软件。

管理站可以用来从一个中央位置远程管理一个或多个管理型系统。

[表 1-1](#) 解释了 Dell OpenManage 产品。

**表 1-1. Dell OpenManage Systems Management Software 应用程序**

软件产品	功能	DVD 名称和 DVD 路径	说明
Dell Systems Build and Update Utility	服务器设置和操作系统安装	<i>Dell Systems Management Tools and Documentation</i> DVD 位于到 DVD 根目录	该公用程序提供： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 包括 RAID 控制器和网络接口在内的逐步系统配置</li> <li>• 对 Windows、Red Hat Enterprise Linux 以及 SUSE Linux Enterprise Server 操作系统的安装支持</li> <li>• 针对 Dell 系统的 Dell 优化的设备驱动程序</li> </ul>
Dell OpenManage Server Administrator	本地系统管理，包括 RAID 配置和管理	<i>Dell Systems Management Tools and Documentation</i> DVD 位于 <DVD 驱动器>\SYSMGMT\srvadmin 目录	这种针对 Dell 系统的管理解决方案提供稳定一致的方式来监测、配置和管理各个 Dell 系统。  Server Administrator 提供有以下功能： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 通过基于角色的访问控制 (RBAC)、验证和加密进行安全管理</li> <li>• 检查和报告基于主机的 RAID 子系统配置和状态的能力</li> <li>• 快速访问用户界面和扩展记录中报告的详细故障和性能信息</li> <li>• 允许本地管理，并对本地系统的远程管理提供支持</li> <li>• 配置系统本地连接的 RAID 和非 RAID 磁盘存储设备的增强功能</li> <li>• 集成的图形化视图中的存储管理信息</li> <li>• 连接到 Managed System 的本地和远程存储设备的状态</li> <li>• 支持 SAS、SCSI、SATA 和 ATA，但不支持光</li> </ul>

			纤信道 <ul style="list-style-type: none"> <li>在不使用控制器 BIOS 公用程序的情况下，能够对来自单个图形化界面或 CLI 的所有受支持 RAID、非 RAID 控制器和机柜执行控制器和机柜功能。</li> <li>通过配置数据冗余、分配热备份或重建故障驱动器的方式提供数据保护能力。</li> <li>命令行界面 (CLI)</li> </ul>
<b>RAC</b> (iDRAC6、iDRAC、DRAC 5、DRAC 4、DRAC III、DRAC III/XT、DRAC/MC、ERA、ERA/O 和 ERA/MC)  注：在 xx1x 系统上仅支持 iDRAC6。	本地和远程系统管理	<i>Dell Systems Management Tools and Documentation DVD</i>  对于 Windows 系统，远程 RAC 位于 <DVD 驱动器>\SYSMGMT\ManagementStation\windows\ManagementStation  对于 Linux 系统，远程 RAC 位于 <DVD 驱动器>/SYSMGMT/ManagementStation/linux/rac  本地 RAC 位于 <DVD 驱动器>\SYSMGMT\sradmin	这些硬件和软件解决方案执行以下功能： <ul style="list-style-type: none"> <li>远程管理 Managed System，其中包括 BIOS 设置、关机、启动和 RAC 安全性。</li> <li>提供系统问题的警报消息，并且可以启用远程系统管理。</li> <li>提供对不可操作系统的远程访问，可以让您获得本地控制台的完全控制。</li> <li>帮助提高 Dell 系统的整体可用性。</li> </ul>
IT Assistant	状况和报告	从 Dell OpenManage 版本 6.0.1 开始，IT Assistant 不再是典型安装的一部分。有关安装和使用 IT Assistant 的信息，请参阅 Dell 支持站点 <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> 上的《Dell OpenManage IT Assistant 用户指南》。	
BMC 管理公用程序 (BMU)	远程管理	<i>Dell Systems Management Tools and Documentation DVD</i>  对于 Windows 系统，位置是 <DVD 驱动器>\SYSMGMT\ManagementStation\windows\ManagementStation。 对于 Linux 系统，位置是 <DVD 驱动器>/SYSMGMT/ManagementStation/linux/bmc	一种公用程序，其使用 IPMI 协议为配备底板管理控制器 (BMC) 的系统提供远程管理和配置。
Active Directory 管理单元公用程序	Dell 特定 Microsoft Active Directory® 对象管理	<i>Dell Systems Management Tools and Documentation DVD</i>  位于 <DVD 驱动器>\SYSMGMT\ManagementStation\windows\ManagementStation 目录	为 Microsoft Active Directory 提供扩展的管理单元。这样可以让您管理 Dell 特定 Active Directory 对象。DVD 中还包括 Dell 专用架构分类定义及其安装程序。  在 Dell 特定架构类已添加到 Active Directory 架构的情况下可以使用此选项。
Dell 系统服务和诊断工具	驱动程序标识和安装，从而对系统进行更新	<i>Dell Systems Management Tools and Documentation DVD</i>  位于 <b>SERVICE</b> 目录	为您的系统提供最新的 Dell 优化型驱动程序、公用程序和操作系统诊断程序。
Dell 联机诊断程序	诊断您的 Dell 系统的运行状况	<i>Dell Systems Management Tools and Documentation DVD</i>  位于 <b>SERVICE</b> 目录	运行基于操作系统的诊断程序检查 Dell 系统的运行状况。

有关各个 Dell 系统、这些系统支持的操作系统和这些系统上可安装的 Dell OpenManage 组件的信息，请参阅 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 上的最新《Dell 系统软件支持值表》。

[返回页首](#)

## 安装操作系统

请执行下列步骤确定系统中是否已安装操作系统：

1. 启动系统。

2. 阅读并接受软件许可协议以继续。

如果系统显示信息指出可引导的驱动器不存在或未找到操作系统，则表明您的系统中尚未安装操作系统。提供操作系统介质并继续执行本节所述的过程。

如果您的系统中已预安装操作系统，则无需继续此过程。找到随系统提供的操作系统安装说明文件并按照说明完成安装过程。

从 Dell OpenManage 版本 6.0.1 开始，可以使用 Dell Unified Server Configurator 或 Systems Build and Update Utility 安装操作系统。

## 使用 Unified Server Configurator 安装操作系统

Dell Unified Server Configurator (USC) 是预安装的配置公用程序，使用户可以在系统的整个生命周期中从嵌入式环境执行系统和存储管理任务。

USC 位于嵌入式闪存卡中，其运行与操作系统无关，可以在引导顺序过程中启动。

可以使用 USC 执行以下操作：


- 无须搜索 Dell 支持站点 ([support.dell.com](http://support.dell.com)) 就可以识别、下载和应用系统更新
- 安装和部署操作系统
- 配置 RAID
- 运行诊断程序以验证系统和连接的硬件

本指南简要介绍使用 USC 安装操作系统的过程。有关使用 USC 安装操作系统和执行其它系统管理任务的详细信息，请参阅 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 上的《Dell Unified Server Configurator 用户指南》。

首次引导系统时，USC 会启动并显示“User Settings”（用户设置）向导，以便可以配置首选语言和网络设置。

1. 引导系统并在显示 Dell 徽标的十秒内按 <F10> 键，以启动 Unified Server Configurator。
2. 单击左窗格中的“OS Deployment”（操作系统部署）。
3. 单击右窗格中的“Deploy OS”（部署操作系统）。
4. 如果系统含有 RAID 控制器，则可以选择启动 RAID 配置向导并将虚拟磁盘配置为引导设备。有关配置 RAID 的信息，请参阅《Dell Unified Server Configurator 用户指南》。
5. 选择要安装的操作系统的并单击“Next”（下一步）。

可能必须等待，因为后台进行的驱动程序解压和复制过程可能要花一些时间。

 **注：**18 小时后将删除复制的所有驱动程序。操作系统必须在 18 小时内安装完毕，以便可以使用复制的驱动程序。要在 18 小时期间以内删除驱动程序，请重新引导系统并按 F10 键以重新进入 USC。重新引导后使用 F10 键取消操作系统安装或重新进入 USC 时，将在 18 小时期间内删除驱动程序。

6. 插入操作系统安装介质并单击“Next”（下一步）。USC 验证安装介质是否适合于选定的操作系统。如果插入的安装介质与选定的操作系统不匹配，此介质将被弹出。
7. 单击“Finish”（完成）以重新引导系统并继续安装操作系统。重新引导后，系统会引导至操作系统安装介质。

## 使用 Dell Systems Build and Update Utility 安装操作系统

请执行下列步骤确定系统中是否已安装操作系统：

1. 启动系统。
2. 阅读并接受软件许可协议以继续。

如果系统显示信息指出可引导的驱动器不存在或未找到操作系统，则表明系统中尚未安装操作系统。请准备好操作系统 CD 并继续执行下面的步骤。

如果您的系统中已预安装操作系统，则无需继续此过程。找到随系统提供的操作系统安装说明文件并按照说明完成安装过程。

执行下列步骤在系统上安装操作系统：

1. 插入 *Dell Systems Management Tools and Documentation DVD* 后重新启动系统。

以下选项在系统引导期间可用：

- **Dell Systems Build and Update Utility**

来到 **“Dell Systems Build and Update Utility Home”** (**Dell Systems Build and Update Utility** 主页) 屏幕。

- 光学介质 (DVD) 检查

检查 DVD 创建是否正确以及内容的有效性。


- 跳过光学介质 (DVD) 引导 - 引导至硬盘驱动器

从硬盘驱动器引导并验证操作系统是否安装在系统上。如果操作系统没有安装在系统上，应通过 DVD 引导。

 **注：**如果在 10 秒内没有选择选项，默认情况下将选择 **Dell Systems Build and Update Utility**，并且系统将通过 DVD 自动引导。

- **DTK 命令行界面 (Linux)**

启动 Dell OpenManage 部署工具包的命令行界面。

 **NOTE:** 本选项仅在 Linux 系统上可用。

2. 单击**“Server OS Installation”** (服务器操作系统安装) 对应的**“Configure”** (配置) 或单击 **Dell Systems Build and Update Utility** 主页上左窗格中的**“Server OS Installation”** (服务器操作系统安装)。
3. 按照各步骤提供的详细说明配置硬件并安装操作系统。

有关安装 RAID 的其它信息，请参阅 **docs** 目录中的《RAID 入门指南》。

有关使用 Dell Systems Build and Update Utility 的详情，请参阅 **docs** 目录中或 Dell 支持站点 **support.dell.com** 上的《Dell Systems Build and Update Utility 快速参考指南》。

当安装 Windows 操作系统时，一些装有超过 4 GB 物理内存的硬件配置在安装操作系统后需要执行附加的步骤，以充分利用所有已安装的内存。有关物理地址扩展 (PAE) 的详情，请参阅：

- [www.microsoft.com/windows2000/en/advanced/help/PAE\\_checklist.htm](http://www.microsoft.com/windows2000/en/advanced/help/PAE_checklist.htm)
- [www.microsoft.com/resources/documentation/windowsserv/2003/enterprise/proddocs/en-us/paex86\\_2.asp](http://www.microsoft.com/resources/documentation/windowsserv/2003/enterprise/proddocs/en-us/paex86_2.asp)
- [www.support.microsoft.com/default.aspx?scid=kb;en-us;283037](http://www.support.microsoft.com/default.aspx?scid=kb;en-us;283037)

## 安装后图标

当使用 Dell Systems Build and Update Utility 安装操作系统时，Dell Systems Build and Update Utility 允许将相关的 Systems Management Software 安装文件复制到硬盘驱动器，并将**“Install Server Administrator”** (安装 **Server Administrator**) 和**“Delete Server Administrator Installation Files”** (删除 **Server Administrator** 安装文件) 图标放在桌面上。只有在使用 Windows 2003 和 Red Hat Enterprise Linux 时才会创建这些图标，而在 Windows Server 2008 和 SUSE Linux Enterprise Server 操作系统上没有这些图标。


在不使用 DVD 的情况下，可以使用**“Install Server Administrator”** (安装 **Server Administrator**) 图标安装 **Server Administrator**。在运行支持的 Windows 操作系统的系统上，单击此图标将显示标准安装界面。在运行支持的 Red Hat Enterprise Linux 操作系统的系统上，单击此图标运行 **Server Administrator** 自定义安装脚本。如果不想安装 **Server Administrator**，可以通过单击**“Delete Server Administrator Installation Files”** (删除 **Server Administrator** 安装文件) 图标来删除安装文件。您确定要继续后，所有的 **Server Administrator** 文件 (包括图标) 都会被删除。

[返回页首](#)

## 在管理型系统上安装 Systems Management Software

安装程序提供有**“Typical Setup”** (典型安装) 选项和**“Custom Setup”** (自定义安装) 选项。**“Typical Setup”** (典型安装) 选项 (推荐) 自动安装所有检测到的管理系统所需的软件组件。自定义安装选项让用户可以选择要安装的软件组件。本文档中的过程采用典型安装选项。

有关自定义安装选项的详情，请参阅《Dell OpenManage 安装和安全性用户指南》。自定义安装选项使用户可以选择要在相同目录还是不同目录安装 Management Station 和 Managed System 软件。还可以选择安装目录。

 **注：**要在安装 Managed System 软件之前使用操作系统介质在管理型系统上安装 SNMP 代理。

## 在支持的 Microsoft Windows 操作系统安装 Managed System 软件

1. 使用管理员权限登录至运行支持的 Windows 操作系统的系统，以在该系统中安装 Managed System 组件。
2. 验证系统是否已装有支持的浏览器。

3. 如果系统已经安装 RAID 控制器并且您打算安装存储管理功能，请确保用于每个 RAID 控制器的设备驱动程序也已经安装。

可以在 **SERVICE** 目录中找到设备驱动程序。通过右键单击“**My Computer**”（我的电脑），选择“**Manage**”（管理），然后再单击“**Device Manager**”（设备管理器），可以确认 Windows 下的设备驱动程序。

4. 将 *Dell Systems Management Tools and Documentation* DVD 插入 DVD 驱动器中。

安装程序应当自动启动。如果没有自动启动，单击“**Start**”（开始）按钮，单击“**Run**”（运行），然后键入 `x:\autorun.exe`（其中 `x` 是 DVD 驱动器的盘符）。

“**Dell OpenManage 安装**”自动运行菜单显示。

5. 选择“**Dell OpenManage Server Administrator**”选项并单击“**Install**”（安装）。

**Dell OpenManage Server Administrator** 前提条件状态屏幕显示，并运行管理型系统的前提条件检查。相关通知、警告或错误信息会显示（如有）。解决所有错误和警告情形。

6. 单击“**Install, Modify, Repair, or Remove Server Administrator**”（安装、修改、修复或删除 **Server Administrator**）按钮。

7. 在“**Welcome**”（欢迎）屏幕中单击“**Next**”（下一步）。

8. 接受许可协议，然后单击“**Next**”（下一步）。

9. 选择“**Typical**”并单击“**Next**”（下一步）。

10. 单击“**Install**”（安装）继续安装过程。

安装程序为硬件配置自动安装所有 **Managed System** 软件。

11. 安装完成后，单击“**Finish**”（完成），并在使用此软件之前重新启动系统（如果提示）。

## 为所支持的 **Red Hat Enterprise Linux** 操作系统或 **SUSE Linux Enterprise Server** 操作系统安装 **Managed System** 软件

1. 以 **root** 身份登录至运行支持的 **Red Hat Enterprise Linux** 或 **SUSE Linux Enterprise Server** 操作系统的系统，以在该系统中安装 **Managed System** 组件。
2. 将 *Dell Systems Management Tools and Documentation* DVD 插入到 DVD 驱动器中。
3. 如果需要，使用 `mount` 命令或相似命令将 DVD 安装到选定的位置。

 **注：**在 **Red Hat Enterprise Linux 5** 操作系统上，DVD 将使用 `-noexec` 安装选项自动安装。该选项不允许从 DVD 运行任何可执行文件。您需要手动安装 DVD-ROM 然后再运行可执行文件。

4. 导航到 `SYSMGMT/srvadmin/linux/supportscripts` 目录。按如下执行 `srvadmin-install.sh` 脚本：

```
sh srvadmin-install.sh --express
```

或

```
sh srvadmin-install.sh -x
```

脚本会为系统配置安装典型软件套件。

 **注：**您可以通过将 `2>&1 | tee -a /var/log/srvadmin.log` 添加到以上的 `shell` 脚本执行中来记录 **PRM** 安装的输出。产生的命令是 `sh srvadmin-install.sh 2>&1|tee -a /var/log/srvadmin.log`

5. 使用 `sh srvadmin-services.sh start` 命令启动 **Server Administrator** 服务。

有关可以与 `srvadmin -install.sh` 脚本一起使用的选项的信息，请参阅《*Dell OpenManage 安装和安全性用户指南*》。

还可以从 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 下载 **Dell OpenManage Server Administrator** 和 **Dell OpenManage Management Station Software 6.0.1** 版 Web 软件包。对于没有 DVD 驱动器的系统，可以将这些 Web 软件包的内容传输到 CD 或 USB 密钥中。

[返回页首](#)

## 在管理站上安装 **Systems Management Software**

在“**Typical**”（典型）安装过程中，将安装 DRAC 工具和 BMC。要选择要安装的软件组件或安装其它功能，例如 Active Directory 管理单元公用程序，请参阅《*Dell OpenManage 安装和安全性用户指南*》的“自定义”安装部分。

 **注：**从 Dell OpenManage 版本 6.0.1 开始，IT Assistant 不再是“**Typical**”（典型）安装的一部分。有关安装 IT Assistant 的信息，请参阅《*Dell OpenManage IT Assistant 用户指南*》。

Management Station 和 Managed System 软件既可以安装在相同目录中，也可以安装在不同目录中。还可以选择安装目录。

## 在 Microsoft Windows 操作系统上安装 Management Station Software

要将应用程序安装到管理站，请执行以下步骤：

1. 使用管理员权限登录至您想在其中安装 Management Station Applications 的系统。
2. 将 *Dell Systems Management Tools and Documentation DVD* 插入到 DVD 驱动器中。
3. 通过运行位于 **ManagementStation\Windows** 的 **setup.exe** 安装 BMC/RAC。

**Dell OpenManage Management Station** 前提条件状态屏幕显示，并运行管理站的前提条件检查。相关通知、警告或错误信息会显示（如有）。解决所有错误和警告情形。

4. 单击“**Install, Modify, Repair, or Remove Management Station**”（安装、修改、修复或删除 **Management Station**）按钮。

Microsoft Windows 安装程序会启动并显示欢迎屏幕。

5. 单击“**Next**”（下一步）。

“**License Agreement**”（许可协议）屏幕会显示。

6. 选择“**I Accept**”（我接受），然后单击“**Next**”（下一步）。

“**Setup Type**”（安装类型）屏幕会显示。

7. 选择“**Typical**”（典型）并单击“**Next**”（下一步）。

“**Ready To Install**”（准备安装）屏幕会显示。

8. 单击“**Install**”（安装）接受所选的功能，然后开始安装。

“**Installing Dell OpenManage Management Station**”（安装 **Dell OpenManage Management Station**）的屏幕会出现。信息出现，说明正在安装软件组件的状况和进程。

当所选组件被安装后，会显示“**Install Wizard Completed**”（安装向导已完成）对话框。

9. 单击“**Finish**”（完成）退出 **Dell OpenManage Management Station** 安装。

## 为所支持的 Red Hat Enterprise Linux 或 SUSE Linux Enterprise Server 操作系统安装 Management Station Software

Red Hat Enterprise Linux 和 SUSE Linux Enterprise Server 操作系统上只支持 DRAC 工具和 BMU。

 **注：**在 Red Hat Enterprise Linux 5 操作系统上，DVD 将使用 `-noexec` 安装选项自动安装。该选项不允许从 DVD 运行任何可执行文件。您需要手动安装 DVD-ROM 然后再运行可执行文件。

要在管理站上安装 BMU，请执行下列步骤来启动安装程序：

1. 以 root 身份登录至要在其中安装 Management Station 组件的系统。
2. 如果需要，使用 `mount` 命令或相似命令将 DVD 安装到选定的位置。
3. 导航到 **SYSMGMT/ManagementStation/linux/bmc** 目录并使用操作系统特定的 RPM 命令安装 BMC 软件：
  - 对于运行 Red Hat Enterprise Linux 的系统，使用：  
`rpm -ivh osabmcutil*-RHEL-*.rpm`
  - 对于运行 SUSE Linux Enterprise Server 的系统，使用：  
`rpm -ivh osabmcutil*-SUSE-*.rpm`

要安装 IPMItool BMC 管理公用程序，请导航至 **SYSMGMT/ManagementStation/linux/bmc/ipmitool** 下对应操作系统的操作系统子目录，并执行 `rpm -ivh *.rpm` 命令。

要安装 RAC Management Station 组件，请执行下列步骤以启动安装程序。

1. 作为 root 身份登录至要在其中安装 Management Station 组件的系统。
2. 如果需要，使用 `mount` 命令或相似命令将 DVD 安装到选定的位置。
3. 导航到 **SYSMGMT/ManagementStation/linux/rac** 目录 并执行 `rpm -ivh *.rpm` 命令。

还可以从 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 下载 Dell OpenManage Management Station 软件 6.0.1 版的 Web 软件包。对于没有 DVD 驱动器的系统，可以将这些 Web 软件包的内容传输到 CD 或 USB 密钥中。

[返回页首](#)

---

## 更新驱动程序和公用程序

DVD 中的 **SERVICE** 目录包含有可以用来更新系统的设备驱动程序和公用程序。将这些驱动程序和公用程序复制到软盘或系统的硬盘驱动器。

从 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 下载最新的产品更新，例如驱动程序和 Dell OpenManage 应用程序。

 **注：**要为运行 Red Hat Enterprise Linux 或 SUSE Linux Enterprise Server 操作系统的系统抽取驱动程序，在运行 Windows 的系统上使用此 DVD，然后将选定的文件复制到最终目标系统，或与最终目标系统共享选定的文件。

1. 单击“**Start**”（开始）按钮，再单击“**Run**”（运行），然后键入 `x:\SERVICE\setup.exe`（其中 `x` 是 DVD 驱动器的盘符）。
2. 选择系统，并从“**Select Drivers/Utilities Set**”（选择驱动程序/公用程序集）中选择您想更新的文件集，然后单击“**Continue**”（继续）。
3. 从“**Drivers and Utilities Page**”（驱动程序和公用程序页），通过单击设备名链接，选择您想更新的公用程序或驱动程序文件。

系统提示您选择保存文件的位置。这些文件是以压缩格式发送的。抽取固件文件时通常需要软盘。

4. 请解压缩这个文件。

有关驱动程序和 Dell OpenManage 应用程序版本的其它信息，请参阅 **docs** 目录中的《*Dell OpenManage Server Administrator 兼容性指南*》或《*Dell 系统软件支持值表*》。

[返回页首](#)

---

## 在 VMware ESX Server 软件上安装 Dell OpenManage

请参阅 [www.dell.com/vmware](http://www.dell.com/vmware) 上的《在 VMware ESX Server 软件环境中安装 Dell OpenManage》说明文件，了解如何在 VMware® ESX Server™ 上安装 Dell OpenManage。

[返回页首](#)

---

## 配合 Citrix XenServer Dell 版本使用 Dell OpenManage

Dell OpenManage Server Administrator 在 Citrix® XenServer Dell Edition™ 中预安装，因此无须执行任何安装步骤。有关配合 Citrix XenServer Dell 版本使用 Dell OpenManage 的详情，请参阅位于 <http://support.dell.com/support/edocs/software/Citrix/> 的《*Citrix XenServer Dell 版本解决方案指南*》。

[返回页首](#)

---

## 在 Microsoft Hyper-V 和 Hyper-V 服务器软件上安装 Dell OpenManage

有关在 Microsoft Hyper-V™ 和 Hyper-V 服务器上安装 Dell OpenManage 的信息，请参阅 **docs** 目录中或 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com) 上的《*Dell OpenManage 安装和安全性用户指南*》。

[返回页首](#)

---

## 安全修补程序和热修复程序



强烈建议您在安装后立即下载并安装用于操作系统的最新安全修补程序、热修复程序以及服务或支持包。用于操作系统的下载程序可从 [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)、[www.redhat.com](http://www.redhat.com)、或 [www.novell.com](http://www.novell.com) 获得。

[返回页首](#)

---

## 获得技术帮助

在联系 Dell 获得技术帮助之前，请参阅 Dell 支持站点 [support.dell.com](http://support.dell.com)。如果您还需要其它技术支持，请查阅系统《硬件用户手册》中的“获得帮助”，以了解有关使用电话、传真和因特网服务与 Dell 联系的国家或地区特定的信息。

Antes de entrar em contato com a Dell para obter assistência técnica, consulte o site de suporte na Web: [support.dell.com](http://support.dell.com). Você precisará do número da sua etiqueta de serviço para identificação de seu equipamento. Caso necessite de suporte técnico adicional, é fornecida assistência técnica para hardware ao proprietário original do equipamento. Esse serviço está disponível de segunda a sexta-feira, das 7 às 19:00h, em português. Telefone: 0800-90-3355.

有关 Dell 企业培训和认证计划的信息，请参阅 [www.dell.com/training](http://www.dell.com/training)。此项服务并非在所有地区提供。

[返回页首](#)

---

本说明文件中的信息如有更改，恕不另行通知。

© 2008 Dell Inc. 版权所有。

未经 Dell Inc. 书面许可，严禁以任何形式复制这些资料。

本文中使用的商标：Dell、DELL 徽标、OpenManage 和 PowerEdge 是 Dell Inc. 的商标；Microsoft、Windows、Windows Server、Hyper-V 和 Active Directory 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其它国家/地区的商标或注册商标；Red Hat 和 Red Hat Enterprise Linux 是 Red Hat, Inc. 的注册商标；SUSE 是 Novell, Inc. 在美国和其它国家/地区的注册商标；VMware 是 VMware, Inc. 的注册商标，ESX Server 是 VMware, Inc. 的商标；Citrix 和 XenServer 是 Citrix Systems, Inc. 在美国和/或其它国家/地区的注册商标或商标。

本说明文件中提及的其它商标和产品名称是指拥有相应商标和公司名称的公司或其制造的产品。Dell Inc. 对其它公司的商标和名称不拥有任何所有权。

2008 年 11 月 P/N G438F 版本 A00